



Sidroga® Reizhustentee Tisane contre la toux irritative Tisana contro la tosse secca

Information für Patientinnen und Patienten

Lesen Sie diese Packungsbeilage sorgfältig, denn sie enthält wichtige Informationen.

Dieses Arzneimittel haben Sie entweder persönlich von Ihrem Arzt oder Ihrer Ärztin verschrieben erhalten oder Sie haben es ohne ärztliche Verschreibung in der Apotheke oder Drogerie bezogen. Wenden Sie das Arzneimittel gemäss Packungsbeilage beziehungsweise nach Anweisung des Arztes, Apothekers oder Drogisten bzw. der Ärztin, Apothekerin oder Drogistin an, um den grössten Nutzen zu haben. Bewahren Sie die Packungsbeilage auf, Sie wollen sie vielleicht später nochmals lesen.

Sidroga® Reizhustentee, Arzneitee Pflanzliches Arzneimittel

Was ist Sidroga Reizhustentee und wann wird er angewendet?

Sidroga Reizhustentee enthält Malvenblätter (Käslkraut) in getrockneter und geschnittener Form. Den Malvenblättern werden traditionsgemäss entzündungshemmende und reizmildernde Eigenschaften zugeschrieben.

Sidroga Reizhustentee wird verwendet bei Husten und Bronchialkatarrh, er kann aber auch zur äusserlichen Behandlung von Reizungen der Mund- und Rachenschleimhaut als Gurgelmittel verwendet werden.

Was sollte dazu beachtet werden?

Sollte der Husten länger als sieben Tage andauern, ist ein Arzt bzw. eine Ärztin aufzusuchen und sind die Ursachen dafür abklären zu lassen.

Wann darf Sidroga Reizhustentee nicht oder nur mit Vorsicht angewendet werden?

Sidroga Reizhustentee darf nicht angewendet werden bei bekannter Überempfindlichkeit gegenüber Malve.

Die Anwendung und Sicherheit dieses Arzneimittels bei Kleinkindern unter 2 Jahren ist bisher nicht geprüft worden und sollte nur nach ärztlicher Verschreibung erfolgen.

Informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin, wenn Sie

- an anderen Krankheiten leiden,
- Allergien haben oder
- andere Arzneimittel (auch selbst gekaufte!) einnehmen oder äusserlich anwenden!

Darf Sidroga Reizhustentee während einer Schwangerschaft oder in der Stillzeit angewendet werden?

Aufgrund der bisherigen Erfahrungen ist bei bestimmungsgemässer Anwendung kein Risiko für das Kind bekannt. Systematische wissenschaftliche Untersuchungen wurden aber nie durchgeführt. Vorsichtshalber sollten Sie während der Schwangerschaft und Stillzeit möglichst auf Arzneimittel verzichten oder den Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. die Ärztin, Apothekerin oder Drogistin um Rat fragen.

Wie verwenden Sie Sidroga Reizhustentee?

Innerliche Anwendung: Erwachsene, Jugendliche und Kinder ab 2 Jahren trinken 3- bis 5-mal täglich vor, während oder nach den Mahlzeiten und abends vor dem Schlafengehen 1 Tasse Arzneitee.

Äusserliche Anwendung: mehrmals täglich möglichst warm mit ungesüsstem Arzneitee gurgeln.

Zubereitung: Übergiessen Sie pro Tasse 1 Filterbeutel mit siedendem Wasser (ca. 150 ml) und lassen Sie den Filterbeutel 5 bis 10 Minuten darin ziehen. Nehmen Sie anschliessend den Filterbeutel heraus und drücken Sie ihn über der Tasse leicht aus. Verwenden Sie pro Tasse Arzneitee nur 1 Filterbeutel und süssen Sie Ihren Arzneitee erst, nachdem Sie den Filterbeutel aus der Tasse genommen haben. Zum Süssen können Sie sowohl natürlichen als auch künstlichen Zucker verwenden.

Die Anwendung und Sicherheit von Sidroga Reizhustentee bei Kleinkindern unter 2 Jahren ist bisher nicht geprüft worden und sollte nur nach ärztlicher Verschreibung erfolgen.

Halten Sie sich an die in der Packungsbeilage angegebene oder vom Arzt bzw. von der Ärztin verschriebene Dosierung. Wenn Sie glauben, das Arzneimittel wirke zu schwach oder zu stark, so sprechen Sie mit Ihrem Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. mit Ihrer Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Welche Nebenwirkungen kann Sidroga Reizhustentee haben?

Für Sidroga Reizhustentee sind bisher bei bestimmungsgemäsem Gebrauch keine Nebenwirkungen beobachtet worden. Wenn Sie dennoch Nebenwirkungen beobachten, informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Was ist ferner zu beachten?

Haltbarkeit

Das Arzneimittel darf nur bis zu dem auf dem Behälter mit «EXP» bezeichneten Datum verwendet werden.

Lagerungshinweis

Bei Raumtemperatur (15–25 °C) und ausser Reichweite von Kindern aufbewahren.

Weitere Hinweise

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Ihr Arzt, Apotheker oder Drogist bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Was ist in Sidroga Reizhustentee enthalten?

1 Filterbeutel enthält:

Wirkstoff: 0.9 g Malvenblätter (*Malva sylvestris* L. und/oder *Malva neglecta* Wallr., folium).

Zulassungsnummer

41675 (Swissmedic)

Wo erhalten Sie Sidroga Reizhustentee?

Welche Packungen sind erhältlich?

Dies ist ein freiverkäufliches Arzneimittel. Schachteln mit 20 Filterbeuteln.

Zulassungsinhaber

Sidroga AG, 4310 Rheinfelden

Diese Packungsbeilage wurde im Juli 2023 letztmals durch die Arzneimittelbehörde (Swissmedic) geprüft.

Information destinée aux patients

Lisez attentivement cette notice d'emballage. Vous y trouverez tous les renseignements importants concernant ce médicament.

Ce médicament vous a été prescrit par votre médecin ou vous a été remis sans ordonnance par votre pharmacien ou votre droguiste. Pour en tirer le meilleur bénéfice, veuillez l'utiliser conformément à la notice d'emballage ou, le cas échéant, aux indications de votre médecin, de votre pharmacien ou de votre droguiste.

Conservez cette notice d'emballage pour pouvoir la relire plus tard si nécessaire.

Sidroga® Tisane contre la toux irritative, Plantes pour tisane Médicament phytothérapeutique

Qu'est-ce que Sidroga Tisane contre la toux irritative et quand doit-il être utilisé ?

Sidroga Tisane contre la toux irritative contient des feuilles de mauve (d'herbe à fromage) sous forme séchée et coupée. Selon la tradition, des propriétés anti-inflammatoires et adoucissantes sont attribuées aux feuilles de mauve.

Sidroga Tisane contre la toux irritative est utilisé en cas de toux et de bronchite. En usage externe, il sert au traitement d'irritations des muqueuses de la bouche et de la gorge, sous forme de gargarismes.

De quoi faut-il tenir compte en dehors du traitement ?

Si la toux persiste au-delà de sept jours, veuillez consulter votre médecin, qui en établira les causes.

Quand Sidroga Tisane contre la toux irritative ne doit-il pas être utilisé ou seulement avec précaution ?

Sidroga Tisane contre la toux irritative ne doit pas être utilisé en cas d'hypersensibilité connue à la mauve.

L'utilisation et la sécurité de ce médicament n'ont pas été établies à ce jour pour les enfants en bas âge de moins de 2 ans et ne doit être utilisé qu'après prescription médicale.

Veuillez informer votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste si

- vous souffrez d'une autre maladie,
- vous êtes allergique ou
- vous prenez déjà d'autres médicaments ou utilisez déjà d'autres médicaments en usage externe (même en automédication) !

Sidroga Tisane contre la toux irritative peut-il être utilisé pendant la grossesse ou l'allaitement ?

Sur la base des expériences faites à ce jour, aucun risque pour l'enfant n'est connu si le médicament est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné. Toutefois, aucune étude scientifique systématique n'a été effectuée. Par mesure de précaution, vous devriez renoncer si possible à prendre des médicaments durant la grossesse et l'allaitement, ou demander l'avis de votre médecin, de votre pharmacien ou de votre droguiste.

Comment utiliser Sidroga Tisane contre la toux irritative ?

Usage interne : les adultes, les adolescents et les enfants dès 2 ans boivent 3 à 5 fois par jour avant, pendant ou après les repas, ainsi que le soir avant le coucher 1 tasse de plantes pour tisane.

Usage externe : se gargariser plusieurs fois par jour avec de la plantes pour tisane aussi chaude que possible et non sucrée.

Préparation : verser de l'eau bouillante (env. 150 ml) sur 1 sachet-filtre par tasse et laisser infuser 5 à 10 minutes. Retirer ensuite le sachet-filtre en le comprimant et en l'égouttant au-dessus de la tasse. Utiliser 1 seul sachet-filtre par tasse de plantes pour tisane. Ne sucrer la plante pour tisane qu'après avoir retiré le sachet-filtre. Le sucre peut être remplacé par un édulcorant de synthèse.

L'utilisation et la sécurité de Sidroga Tisane contre la toux irritative n'ont pas été établies à ce jour pour les enfants en bas âge de moins de 2 ans et ne doit être utilisé qu'après prescription médicale.

Veillez vous conformer au dosage figurant sur la notice d'emballage ou prescrit par votre médecin. Si vous estimez que l'efficacité du médicament est trop faible ou au contraire trop forte, veuillez vous adresser à votre médecin, à votre pharmacien ou à votre droguiste.

Quels effets secondaires Sidroga Tisane contre la toux irritative peut-il provoquer ?

Aucun effet secondaire de Sidroga Tisane contre la toux irritative n'a été constaté à ce jour en cas d'usage conforme à celui auquel le médicament est destiné. Si vous remarquez toutefois des effets secondaires, veuillez en informer votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste.

À quoi faut-il encore faire attention ?

Stabilité

Ce médicament ne doit pas être utilisé au-delà de la date figurant après la mention « EXP » sur le récipient.

Remarques concernant le stockage

Conserver à température ambiante (15-25 °C) et hors de la portée des enfants.

Remarques complémentaires

Pour de plus amples renseignements, consultez votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste.

Que contient Sidroga Tisane contre la toux irritative ?

1 sachet-filtre contient :

Principe actif : 0,9 g feuilles de mauve (*Malva sylvestris* L. et/ou *Malva neglecta* Wallr., folium).

Numéro d'autorisation

41675 (Swissmedic)

Où obtenez-vous Sidroga Tisane contre la toux irritative ? Quels sont les emballages à disposition sur le marché ?

Il s'agit d'un médicament en vente libre.

Boîtes de 20 sachets-filtre.

Titulaire de l'autorisation

Sidroga AG, 4310 Rheinfelden

Cette notice d'emballage a été vérifiée pour la dernière fois en juillet 2023 par l'autorité de contrôle des médicaments (Swissmedic).

Information destinata ai pazienti

Legga attentamente il foglietto illustrativo che contiene importanti informazioni. Questo medicamento le è stato prescritto dal suo medico o le è stato consegnato senza prescrizione medica in farmacia o in drogheria. Per ottenere il maggior beneficio, usi il medicamento conformemente al foglietto illustrativo o segua le indicazioni del medico, del farmacista o del droghiere. Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

Sidroga® Tisana contro la tosse secca, Tisana
Medicamento fitoterapeutico

Che cos'è Sidroga Tisana contro la tosse secca e quando si usa?

Sidroga Tisana contro la tosse secca contiene foglie di malva in forma essiccata e tritata. Secondo la tra-

dizione alle foglie di malva sono attribuite proprietà antinfiammatorie ed antirritanti.

Sidroga Tisana contro la tosse secca si usa in caso di tosse e catarro bronchiale, ma può essere impiegata anche come soluzione per gargarismi per il trattamento esterno d'irritazioni della mucosa orale e faringea.

Di che cosa occorre inoltre tener conto durante il trattamento?

Nel caso che la tosse si protrasse per più di sette giorni, è necessario consultare il medico per chiarire le cause.

Quando non si può usare Sidroga Tisana contro la tosse secca e quando il suo uso richiede prudenza?

Sidroga Tisana contro la tosse secca non deve essere usato in caso di ipersensibilità nota alla malva.

L'uso e la sicurezza di questo medicamento nei bambini piccoli di età inferiore a 2 anni non sono ancora stati sottoposti a verifica e dovrebbe essere usato solo secondo prescrizione medica.

Informi il suo medico, il suo farmacista o il suo droghiere nel caso in cui

- soffre di altre malattie,
- soffre di allergie o
- assume altri medicinali (anche acquistati di sua iniziativa!) o li applica esternamente!

Si può usare Sidroga Tisana contro la tosse secca durante la gravidanza o l'allattamento?

In base alle esperienze fatte finora, non sono noti rischi per il bambino se il medicamento è usato correttamente. Tuttavia, non sono ancora state eseguite indagini scientifiche sistematiche. Per prudenza dovrebbe rinunciare nei limiti del possibile ad assumere medicinali durante la gravidanza e il periodo d'allattamento o chiedere consiglio al proprio medico, farmacista o droghiere.

Come usare Sidroga Tisana contro la tosse secca?

Uso interno: adulti, adolescenti e bambini a partire da 2 anni bevono da 3 a 5 volte al giorno 1 tazza di tisana prima, durante o dopo i pasti e la sera prima di coricarsi.

Uso esterno: gargarizzare più volte al giorno con di tisana il più caldo possibile, non edulcorato.

Preparazione: versare dell'acqua bollente (ca. 150 ml) in 1 tazza con 1 bustina filtro e lasciare in infusione per 5 a 10 minuti. Poi togliere la bustina filtro e premerla leggermente sopra la tazza. Utilizzare solo 1 bustina filtro per tazza di tisana e addolcisca la tisana solo dopo aver tolto la bustina filtro. Per addolcire si può usare sia zucchero naturale che quello artificiale.

L'uso e la sicurezza di Sidroga Tisana contro la tosse secca nei bambini piccoli di età inferiore a 2 anni non sono ancora stati sottoposti a verifica e dovrebbe essere usato solo secondo prescrizione medica.

Si attenga alla posologia indicata nel foglietto illustrativo o prescritta dal suo medico. Se ritiene che l'azione del medicamento sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico, al suo farmacista o al suo droghiere.

Quali effetti collaterali può avere Sidroga Tisana contro la tosse secca?

Finora non sono stati osservati effetti collaterali in seguito all'uso corretto di Sidroga Tisana contro la tosse secca. Se osserva comunque un effetto collaterale informi il suo medico, il suo farmacista o il suo droghiere.

Di che altro occorre tener conto?

Stabilità

Il medicamento non dev'essere utilizzato oltre la data indicata con «EXP» sul contenitore.

Indicazione di stoccaggio

Conservare a temperatura ambiante (15-25 °C) e fuori dalla portata dei bambini.

Ulteriori indicazioni

Il medico, il farmacista o il droghiere possono darle ulteriori informazioni.

Cosa contiene Sidroga Tisana contro la tosse secca?

1 bustina filtro contiene:

Principio attivo: 0,9 g foglie di malva (*Malva sylvestris* L. e/o *Malva neglecta* Wallr., folium)

Numero dell'omologazione

41675 (Swissmedic)

Dove è ottenibile Sidroga Tisana contro la tosse secca? Quali confezioni sono disponibili?

Questo è un medicamento in vendita libera.

Confezioni da 20 bustine filtro.

Titolare dell'omologazione

Sidroga AG, 4310 Rheinfelden

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nel luglio 2023 dall'autorità competente in materia di medicinali (Swissmedic).